



圖一 桃女監收容人觀看〈宋 黃庭堅 書寒山子龐居士詩〉複製書法作品



圖二 法務部矯正署桃園女子監獄收容人近距離觀賞故宮精選複製文物

# 當收容人遇上故宮

## 監獄裡的博物館教育活動

陳彥巨

近年來，博物館推廣教育的思維逐漸從「以物為中心」發展至「以人為本」，博物館從業人員透過評量及實務觀察以了解觀眾需求、習慣與期望，規劃適切的教育活動，使觀眾在友善的環境中提高學習興趣及深度。本文以國立故宮博物院教育展資處移師至法務部矯正署桃園女子監獄辦理複製文物展及3D動畫影片為例，說明博物館教育是以觀眾為規劃核心，在執行過程中汲取經驗，營造博物館與觀眾彼此雙向學習的機會。

### 鐵窗裡的藝術之旅

「喔！我好久沒有碰到電腦了！」，一位收容人用滑鼠轉動螢幕上放大的3D虛擬象牙球，對身旁一起觀看的同伴如此感嘆。週遭的同學

（註一）興味盎然地翻閱排在長桌上的書籍。閱讀區前方，觀展人群在燈光映照的展場裡，隨著導覽老師的解說，展開一趟藝術之旅。

這裡是法務部矯正署桃園女子

監獄（以下簡稱桃女監）的三樓禮堂，為增加收容人親近藝術及澆化心靈的可能性，國立故宮博物院在此地舉辦「『精采一百—國寶總動員』複製文物展」，展期自二〇一一年十一

月二十九日至十二月六日，前後六天（不含假日）。至活動結束為止，共約一四三三人次觀看展覽，包括桃女監收容人、員工、志工及矯正署員工等。（圖一）

這並非故宮第一次走入監獄辦展，一九九七至一九九八年間，故宮

至臺北（註二）、臺中、嘉義、臺南、高雄、花蓮、嘉義、臺南監獄等矯正機關辦理「華夏文物普華展覽」；二〇一〇年，又至臺北監獄（後簡稱北監）舉辦複製文物展（圖二）（註三）；本文以筆者實際參與桃女監複製文物展為主要記述對象，分享以收容

人為目標觀眾的策展思維與考量。

### 展覽初步規劃

她的面貌—蒐集目標觀眾背景資料  
在監獄內舉辦展覽，面對的是一群行動自由受到嚴格管制的觀眾，其背景、特質、喜好各異。因此，筆者於事前的行政聯繫過程中，向獄方初步了解管理方式、工場、舍房的分配，及收容人大致背景，再利用監獄官方網站了解收容統計資料（如人數、年齡、教育程度等）、相關技能訓練及自營作業項目，勾勒出觀眾的輪廓。

桃女監共分為八個工場、三間舍房、一間戒治所、技訓班、習藝區、百貨部、炊場、以及一些零星單位，各單位的人數從十人至二百二十人不等。獄內設有繪畫班社團，每週固定由教師授課；前述之習藝區亦設有花藝工坊，由教師指導插花技藝。此兩社團與故宮收藏性質較相關。

### 展覽內容

瞭解目標觀眾概略背景後，筆者開始規劃展覽內容及相關教育活動。





圖五 故宮導覽員與繪畫班同學交流畫作賞析心得



圖三 運用系統展示設備，可迅速創造展場環境，並於短時間內復原。

包括院藏國寶級名品〈宋崔白雙喜圖〉、〈宋徽宗蠟梅山禽〉等七幅複製畫於展覽開展前先送進女監繪畫班，由故宮導覽人員向同學解說作品意涵、討論畫作情境、構圖、技法、交流賞析心得（圖五）。透過近距離觀看與深度探索的學習過程，使同學感受中國藝術之美，激發學員創作靈感及表現。課程結束後，將本次所有展出畫作之說明圖卡留予桃女監，以作為日後課程學習或創作參考的材料；展後並提供六十六冊延伸閱讀物留

護區，同時活動、同時返回戒護區。為利於人潮分流，與獄方協調後，決定將文物賞析區及延伸學習區規劃於該監三樓禮堂，參觀時間約六十分鐘；影片欣賞區則安排於四樓文康室，播放時間約二十分鐘，屆時每單位先至三樓禮堂入口主視覺區前集合（圖四），由承辦人介紹展覽精神及概略的展區說明後，依人數比例分為二至四組不等，由導覽老師依特定動線帶領參觀，使收容人在各區中充分觀看、學習。

教育活動—展前、展後

包括院藏國寶級名品〈宋崔白雙

喜圖〉、〈宋徽宗蠟梅山禽〉等七幅

複製畫於展覽開展前先送進女監繪畫

班，由故宮導覽人員向同學解說作品

意涵、討論畫作情境、構圖、技法、

交流賞析心得（圖五）。透過近距離

觀看與深度探索的學習過程，使同學

感受中國藝術之美，激發學員創作靈

感及表現。課程結束後，將本次所有

展出畫作之說明圖卡留予桃女監，

以作為日後課程學習或創作參考的材

料；展後並提供六十六冊延伸閱讀物留

初擬之展覽主題有二：一為「精彩一百—國寶總動員」複製文物展」，二為「蕙質蘭心賞群芳」複製文物展」。前者呼應故宮建國百年大展，展出銅器、瓷器、珍玩、書法、繪畫、圖書文獻等精選複製文物，使收容人於獄中亦可接軌外界文化脈動；後者搭配該監繪畫班及花藝工作坊作業，推出結合四季花卉與吉祥寓意之花鳥複製畫作、瓷器等展示內容。

針對上述兩展覽主題，展場中皆設置收容人作品展區：主題一邀請桃女監繪畫班同學臨摹故宮畫作或轉化詮釋為自身創作，主題二則提供故宮複製瓷器如「鈞窯丁香紫尊」、「甜白蓮花梅瓶」等，供花藝班同學展現插花技藝，並與故宮花卉主題複製畫作相輝映。

展場設計—運用系統展示設備創造展場環境

為了將原先空無一物的禮堂場地轉變為含燈光、展示設備的類藝術博物館環境，本案採用系統展板、展櫃、展台及外接投射夾燈，整體而言符合方便拆卸、組裝、運送等需求，



圖四 展場入口主視覺區，各梯次在此分組後參觀，本區亦作為影片觀賞區。

給女監作後續運用。

### 從前置性評量到總結性評量

觀眾在想什麼？前置性評量

初步規劃完成後，承辦人欲就展覽主題、內容、表現形式及展場動線規劃方面，深入了解收容人需求，遂進行前置性評量，期從問卷結果初步歸納收容人的博物館經驗、興趣偏好、電腦操作能力、活動期望等項目，據此調整既有規劃內容，以提高目標觀眾涉入程度及共同形塑展覽內容、形式之可能性。

前置性評量問卷統計結果簡列如下：

一、在「博物館經驗」方面

僅百分之二八·七七收容人有「參觀博物館的習慣」，代表多數桃女監收容人為博物館非經常性觀眾，因此，活動目標設定為：創造博物館展場氛圍，提供收容人浸淫藝文場域的機會，以導覽老師為詮釋中介，用輕鬆易懂的語言解說展覽內容。

二、在「興趣偏好」方面

百分之六七·九五收容人選





圖八 收容人聚精會神聆聽導覽老師解說多寶格之奧妙。



圖九 收容人欣賞〈晉王羲之快雪時晴帖〉複製書法作品

造成方向混淆，故自第二梯次起將參觀動線統一：每二十分鐘，各組依序以順時針方向移動。結果成效順暢，且原先對於新方案的顧慮——中斷文物導賞情思，也在收容人每二十分鐘可看書、或欣賞影片的情況下，反而有利於生理緩衝、不易疲乏。同學們不但精神奕奕，更能在每個展區裡集中

精神聆聽、學習。（圖八、九）  
拜入口影片「國寶總動員」動畫之賜，大部分人可在展場中指認出〈定窯白瓷嬰兒枕〉、〈玉辟邪〉等複製文物，並呼朋引伴來觀看，顯見好的多媒體影片可促進觀眾學習效益。多數收容人呈現愉悅神態，她們近距離地觀看藝術品，表達對於

擇「『精彩一百——國寶總動員』複製文物展」，百分之三二·〇五選擇「『蕙質蘭心賞群芳』複製文物展」。因此，展覽主題選定前者，但為同步服務三成多選擇後者的學員，將在「延伸學習區」提供多本花鳥主題的展覽圖錄，以滿足觀眾對此主題的興趣。

三、在「電腦操作能力」方面百分之八六·一一收容人具備「基本電腦操作能力」，故「延伸學習區」除提供參考書籍，亦將提供故宮「3D虛擬文物展示系統」（圖六）及本院數位學習課程「故宮e學園」機台，使收容人在參觀時，可經由簡易電腦操作，運用數位學習資源了解



圖六 桃女監收容人在「延伸學習區」透過故宮3D虛擬文物展示系統深入了解文物內部構造。



圖七 收容人或閱讀、或分享，徜徉在書海與數位學習空間。

文物內涵；另百分之二三·八九不擅使用電腦的收容人，則由志工於現場協助使用設備。（圖七）

#### 四、在「活動期望」方面

女監收容人在「理想參觀時間」、「文物件數」、「影片欣賞長度」之期望多數與本案原先規劃尚符，參觀時間定案為「複製文物展示區」四十分鐘、「延伸學習區」二十分鐘，文物件數約為四十件，「影片播放區」長度控制於二十分鐘內。又，六成左右的收容人希望採「情境與故事」、「歷史背景」為導覽解說的切入角度，此恰為支援本活動之志工老師的導覽風格及擅長項目。

觀眾行為觀察與參觀模式即時修正  
佈展第一日，獄方因安全管理考量，與本院協調將全體收容人活動範圍限縮於三樓禮堂，故原規劃於四樓之「影片欣賞區」移回三樓禮堂入口處，與各梯次收容人分組區域重疊。

展覽首日，第一梯次依原先設定之分組參觀動線操作後，發現團與團之間易因動線交錯而互相干擾，且因該預設動線非參觀展場的直覺性反應，易

展場氛圍的驚喜，並樂於回應導覽老師的提問。導覽過程中，最受歡迎的「梗」莫過於尋找畫作中的畫家署名。（圖十）在欣賞文物的愉悅氛圍裡，同學們與導覽老師交談、分享生命經驗，是收容人在獄內單調作息中調劑身心、抒發生活感觸的特殊機緣。離去時，志工老師們予以擁抱及打氣，期許收容人找到面對新生的勇氣，她們亦熱情回應並表達謝意。

#### 總結性評量

「前事不忘，後事之師」，每次教育活動，觀眾回饋都是下次活動改進的最佳參考資料。因此，在展覽結束後，筆者再次做了問卷調查，以了解展覽滿意度、展區偏好、活動影響及其他意見，簡要條列如下：

#### 一、展覽滿意度

在「整體滿意度」、「導覽滿意度」及「參觀動線滿意度」方面，勾選「非常滿意」及「滿意」者合約九成；但在「參觀時間滿意度」方面，勾選「非常滿意」及「滿意」合計六成，相較其他項目，此項的滿意度偏低。檢視受訪者的回饋，多數人認為



方對於收容人的管理及場地施工限制，皆會影響展覽籌備與執行過程的安排，因此事前的充分溝通，可降低風險發生的可能性。本案收容人不若一般博物館觀眾擁有參觀動線及停留時間的主動決定權，而採集體行動的參觀模式，此實因應獄方的管理考量而生；但本案亦在秩序可控制的安全範圍內，使桃女監收容人於各展區有隨意瀏覽、選擇延伸學習資源(看書、使用數位機台)、與同伴、導覽老師交談的自由，在友善的環境裡學習。

三、理解展示評量的價值，貼近觀眾需求：執行前置性展示評量的用意，是以較客觀的參考資料來修正初步規劃，降低因權威、傳統及刻板印象所導致的誤差。(註五)舉例來說，本案規劃初期，獄方表示，多數收容人皆不會操作電腦，然前置性評量的結果顯示，八成以上的收容人具有基本的電腦操作能力，故在後續的展示內容規劃中，才將本院開發的

數位學習機台加入定案，使收容人有更多元的學習資源。而總結性評量的歸納結果，亦具未來相關活動的參考價值。

四、評量之外，持續觀察與修正：由於籌備時間及展期較短，本案未針對展覽實施形成性評量及補救性評量。然展覽開幕後的觀察與即時調整——如參觀動線的修正——即為補救性評量的精神所在。勤於觀察並記錄觀眾對於展覽的回應與互動，可協助博物館教育人員即時修正活動內容，提供更符合觀眾需求的服務。

五、博物館，不只文物知識的學習：收容人長期處於封閉的空間，從事單調的勞動工作，外界的刺激較少。本次活動引導她們開啟心房，接納藝術帶來的感動，而志工老師的熱情關懷，亦使她們感受外界對收容人的關懷與期許，顯示博物館除了傳達文物知識之外，亦照顧觀眾的心理感受，達成成人與物、人與人情感交流的社會功能。



圖十 桃女監收容人在導覽老師引導下，尋找畫家范寬的簽名。

由此可看出，收容人肯定在獄內舉辦這樣的觀展活動，且對提升其接近藝術的動機有正面效益。

#### 四、「同學回饋意見」摘要

「難得機會」、「增長視野」、「導覽用心精彩」、「整體感覺不錯」、「感謝院方及獄方安排」、「希望時間可以再長一些」、「未來多多舉辦類似活動」等。

#### 博物館學到什麼？討論與省思

學習方向並非單向，館方亦在過程中受益，認識了潛在觀眾，並累積可貴的執行經驗。以下歸納幾點心得，作為未來類似活動的規劃參考：

- 一、視目標觀眾為活動核心，透過蒐集背景資料，及進行展示評量，以評估其學習需求；了解目標觀眾背景、特質、興趣及期望，方能為其設定合身的學習策略及目標，也才能將博物館教育資源做符合效益的詮釋與轉化，打造館方與觀眾對話的空間。(註四)
- 二、了解獄方管理考量，達成收容人自由學習與集體行動的平衡；獄

#### 結語

歷次監獄內的複製文物展感謝院內熱心志工老師的全力配合(註六)，方能在有限人力與經費中圓滿執行，且收加乘之效。雖然，觀展經驗與藝術教育活動對於收容人的矯正與感化成效尚難以精準評量，但每次博物館與收容人的相遇，皆可視為藝術種子的紮根，等待未來的開花結果。

本文照片皆為作者所攝，為保護隱私，收容人正面皆作馬賽克處理。

作者任職於本院教育展覽處

#### 註釋

1. 監獄教誨人員對收容人的稱呼。
2. 孫海蛟，〈潛移默化——故宮精緻文物赴監獄展出〉，《故宮文物月刊》第一八一期，一九九八，頁一一八——一一三。
3. 陳彥巨，〈鐵窗裡的博物館——故宮複製文物入獄記〉，《博聞》第七期，二〇一一年五月六——六二。
4. 劉婉珍，〈博物館觀眾研究〉，臺北市：三民書局，二〇一一年，頁五〇——五七。
5. 同註四。
6. 感謝二〇一〇和二〇一一年熱心支援的志工老師(以下依姓名筆畫排列)：方秋富、王宇祥、吳明秋、邢金俊、吳淑津、李美玉、林雲興、林毓秀、莊子霞、陳清石、陳美俐、張仁鳳、黃正星、黃榮茂、霍強生、繆詠華、蘇心一。